31989R2320

L 220/54 *EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS* 29.7.1989.

KOMISIJAS REGULA (EEK) Nr. 2320/89

(1989. gada 28. jūlijs)

par obligātajām kvalitātes prasībām persikiem sīrupā un persikiem dabiskā augļu sulā, lai piemērotu ražošanas atbalsta sistēmu

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1986. gada 24. februāra Regulu (EEK) Nr. 426/86 par augļu un dārzeņu pārstrādes produktu tirgus kopīgo organizāciju [1], kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 1125/89 [2], un jo īpaši tās 6. panta 4. punktu,

tā kā Regulas (EEK) Nr. 426/86 2. panta 1. punktā paredz atbalsta sistēmu dažu produktu ražošanai; tā kā 6. panta 1. punkta b) apakšpunktā ir noteikts, ka atbalstu piešķir tikai par produktiem, kas atbilst obligātām kvalitātes prasībām, kuras jāizstrādā;

tā kā šādu kvalitātes prasību mērķis ir izvairīties no tādu produktu ražošanas, pēc kuriem nav pieprasījuma, vai tādu produktu ražošanas, kuri izraisītu tirgus traucējumus; tā kā prasību pamatā jābūt tradicionāli godīgām ražošanas procedūrām;

tā kā Komisijas Regulā (EEK) Nr. 1290/85 [3] nosaka obligātos kvalitātes standartus persikiem sīrupā; tā kā tur izstrādātie noteikumi būtu jāpielāgo, lai ievērotu atbalsta sistēmas paplašināšanu par dabiskā augļu sulā iekonservētiem persikiem, kā paredzēts minētajā Padomes Regulā (EEK) Nr. 1125/89; tā kā skaidrības labad tādējādi izstrādātās kvalitātes prasības būtu jānorāda jaunā dokumentā;

tā kā šajā regulā noteiktās kvalitātes prasības ir piemērošanas noteikumi papildus tiem noteikumiem, kas ir 1984. gada 5. jūnija Regulā (EEK) Nr. 1599/84, ar kuru nosaka sīki izstrādātus noteikumus ražošanas atbalsta sistēmas piemērošanai attiecībā uz produktiem, kas pārstrādāti no augļiem un dārzeņiem [4], kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 2260/89 [5];

tā kā šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augļu un dārzeņu pārstrādes produktu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Šī regula nosaka obligātās kvalitātes prasības, kurām, kā noteikts Regulas (EEK) Nr. 1599/84 1. pantā, atbilst persiki sīrupā un/vai persiki dabiskā augļu sulā, lai iegūtu ražošanas atbalstu, kas paredzēts Regulas (EEK) Nr. 426/86 2. pantā.

2. pants

Persiku sīrupā un/vai persiku dabiskā augļu sulā ražošanai lieto tikai *Prunus persica L.* sugas persikus, izņemot nektarīnus. Izejmateriāls ir svaigs, vesels, tīrs un piemērots pārstrādei.

Izejmateriālu var atdzesēt, pirms to lieto persiku sīrupā ražošanai.

3. pants

1. Persiki sīrupā un/vai dabiskā augļu sulā ir jāražo vienā no 2. punktā noteiktajiem veidiem.

2. Šajā regulā noteiktie veidi ir šādi:

a) "veseli augļi" ir veseli augļi ar kauliņiem;

b) "puses" ir atkauliņoti augļi, kas sagriezti vertikāli divās apmēram vienādās daļās;

c) "ceturtdaļas" ir atkauliņoti augļi, kas sagriezti četrās apmēram vienādās daļās;

d) "šķēles" ir atkauliņoti augļi, kas sagriezti vairāk nekā četrās ķīļveidīgās daļās;

e) "kubiņi" ir atkauliņoti augļi, kas sagriezti kubikveida daļiņās.

3. Katrā traukā, kur atrodas persiki sīrupā un/vai persiki dabiskā augļu sulā, ir tikai viena veida augļi un to daļas ir faktiski vienādas pēc izmēra. Traukā nedrīkst atrasties citi augļi.

4. Persiku sīrupā krāsa ir raksturīga izmantoto persiku tipam. To daļu krāsu, kas ir bijušas tuvu kauliņa dobumam vai ir bijušas daļa no tā un pēc konservēšanas ir nedaudz mainījušas krāsu, uzskata par normālu raksturīgu krāsu.

Traukā, kur atrodas persiki sīrupā un/vai persiki dabiskā augļu sulā, nedrīkst atrasties augļu vienības ar zaļām daļām.

---

[1] OV L 49, 27.2.1986., 1. lpp.
[2] OV L 118, 29.4.1989., 29. lpp.
[3] OV L 133, 22.5.1985., 8. lpp.
[4] OV L 152, 8.6.1984., 16. lpp.
[5] OV L 216, 27.7.1989., 46. lpp.

5. Persikos sīrupā nav nepiederīgu materiālu, kas nav no augļiem, un nepiederīgu smaržu vai smaku. Augļi ir gaļīgi un var atšķirties pēc mīkstuma, tomēr nav ne pārāk mīksti, ne pārāk cieti.

6. Persikos sīrupā faktiski nav:

a) nepiederīgu materiālu, kas ir no augļiem;

b) mizu;

c) plankumainu gabalu.

Starp veseliem augļiem, pusēm un ceturtdaļām faktiski nav arī mehāniski bojātu vienību.

4. pants

1. Augļus vai to daļas uzskata par faktiski vienādiem pēc izmēra, ja vislielākā gabala svars nav vairāk kā divas reizes lielāks par vismazākā gabala svaru traukā.

Ja traukā ir mazāk nekā 20 gabalu, vienu gabalu var neņemt vērā. Nosakot lielāko un mazāko gabalu, neņem vērā salauztus gabalus.

2. Attiecībā uz 3. panta 4. punktu par normālām uzskata šādas krāsas:

— dzeltena, ieskaitot šķirņu veidus, kur visbiežāk sastopamā krāsa ir no dzeltenbālas līdz koši sarkani oranžai,

— balta, ieskaitot šķirņu veidus, kur visbiežāk sastopamā krāsa ir no baltas līdz dzeltenbaltai.

3. Uzskata, ka persiki sīrupā un/vai persiki dabiskā augļu sulā atbilst 3. panta 6. punkta nosacījumiem, ja nav pārsniegtas šādas pielaides:

	Veids	
	Veseli, puses un ceturtdaļas	Cits
Kauliņi vai kauliņu materiāls	Divi kauliņi	Divi kauliņi
Plankumaini gabali	10 % pēc skaita	1 500 grami
Mehāniski bojātas vienības	5 % pēc skaita	nepiemēro
Miza	kopējais laukums 150 cm^2	kopējais laukums 150 cm^2
Cits augļu izcelsmes materiāls	20 gabali	20 gabali

Pielaides, izņemot tās, kas noteiktas procentos pēc skaita, ir uz 10 kg sausa tīrsvara.

Kauliņus neuzskata par defektu veselos persikos sīrupā un/vai persikos dabiskā augļu sulā.

4. Šā panta 3. punktā:

a) "kauliņš vai kauliņa materiāls" ir veseli kauliņi un gabali, kas ir cieti un asi.

Neņem vērā kauliņu gabalus, kuru diametrs ir mazāks par 5 mm platākajā vietā un kam nav asu vietu vai izciļņu. Kauliņu daļas uzskata pat līdzvērtīgām vienam kauliņam, ja:

— viens gabals ir lielāks par vienu puskauliņu vai

— atrod trīs gabalus;

b) "plankumainas vienības" ir augļi ar krāsas zudumiem uz to virsmas vai ar plankumiem, kas ir skaidrā kontrastā ar vispārējo krāsu un kas var iekļūt mīkstumā, jo īpaši nobrāzumi, kreveles un tumšas krāsas izmaiņas;

c) "mehāniski bojātas vienības" ir vienības, kuras ir sagrieztas noteiktās daļās, un visas daļas, kas ir vienādas ar pilna lieluma vienību, uzskata par vienu vienību, vai vienības, kur griezums ir bijis pārmērīgs un tādēļ uz vienību virsmas ir pamanāmas iegriezuma vietas, kas ievērojami bojā to izskatu. Puses, kas nav vertikāli sagrieztas, arī uzskata par mehāniski bojātām;

d) "miza" ir gan miza, kas piekļaujas persika mīkstumam, gan miza, kas atrodama traukā nepiesaistītā veidā;

e) "cits augļu izcelsmes materiāls" ir materiāls no augļiem, kas nav saistīts ar pašu augli vai kas ir bijis pievienots svaigam auglim, bet ir noņemts pārstrādes laikā, jo īpaši zariņi, lapas un to daļas. Mizu un kauliņu materiālu neņem vērā.

5. pants

1. Persiki un sīrups un/vai dabiskā augļu sula traukā aizņem vismaz 90 % no ūdens tilpuma traukā.

2. Sausais augļu tīrsvars vidēji ir vismaz vienāds ar šādu ūdens tilpumu, izteiktu gramos:

Veids	Trauki ar nominālo ūdens daudzumu	
	425 ml vai lielāku	mazāku nekā 425 ml
Veseli	52	50
Puses	55	50
Ceturtdaļas	58	50
Šķēles	58	50
Kubiņi	58	55

3. Ja persikus sīrupā un/vai persikus dabiskā augļu sulā pilda stikla traukos, pirms 1. un 2. punktā minēto procentu aprēķināšanas ūdens tilpumu samazina par 20 ml.

4. Katru trauku marķē, norādot ražošanas datumu un gadu, kā arī pārstrādātāju. Marķējumu, kas var būt koda veidā, apstiprina tās dalībvalsts kompetentās iestādes, kur ražošana notiek, un šīs iestādes var pieņemt papildu pasākumus attiecībā uz pašu marķēšanu.

6. pants

Pārstrādātājs pārstrādes perioda laikā katru dienu un noteiktos intervālos pārbauda to, ka persiki sīrupā un/vai persiki dabiskā augļu sulā atbilst prasībām atbalsta saņemšanai. Pārbaudes rezultātus reģistrē.

7. pants

Ar šo atceļ Regulu (EEK) Nr. 1290/85.

8. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

Regulu piemēro no 1989. gada 1. jūlija.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1989. gada 28. jūlijā

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Ray MAC SHARRY